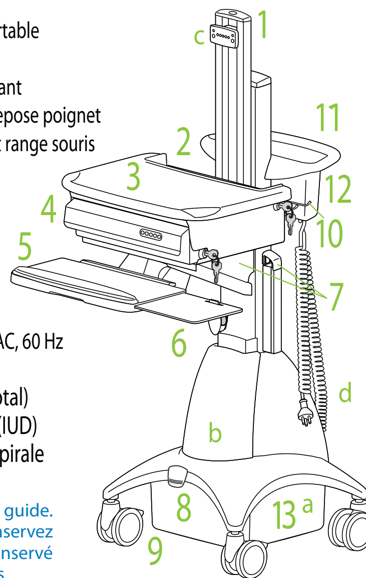
ERGOTRON®

StyleView® Notebook Cart

set-up&go guide

Caractéristiques - SV22-92026

1 Colonne montante
2 Emplacement de l'ordinateur portable
3 Surface de travail
4 Tiroir électronique auto-verrouillant
5 Plateau de clavier inclinable et Repose poignet
6 Plateau de souris droit/gauche et range souris
7 Gestion des câbles
8 Frein de la colonne montante
9 Roulettes avants verrouillables
10 Collier de support de scanner
11 Poignée arrière ergonomique
12 Panier de rangement
13 Système d'alimentation - 120VAC, 60 Hz
- a Batterie 55 Ah
- b 3 prises CA (300 Watts au total)
- c Interface utilisateur distant (IUD)
- d Cordon d'alimentation en spirale





Veuillez lire l'intégralité de ce guide. Une fois l'installation terminée, conservez ce guide. Le guide doit être conservé pour des consultations ultérieures.

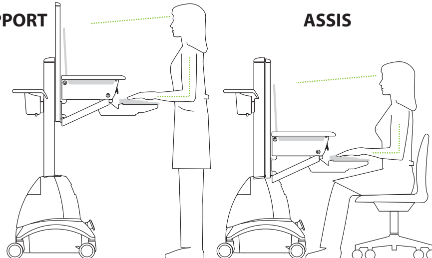
Les chariots alimentés StyleView fournissent une alimentation CA pour le matériel informatique dans un environnement médical

Caractéristiques du chariot - *Pour les spécifications du systèm e d'alimentation, voir la page 11.*

Amplitude de mouvement

Amplitude d'ajustement vertical : 508 mm (20")

SUPPORT **ASSIS**



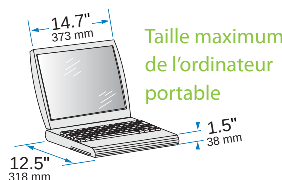
Inclinaison :
Angle de vision ± 15°
Sur base d'un ordinateur de 10" de hauteur et 1/2" de largeur

-12°

Inclinaison du plateau pour clavier : -12°

Capacité en poids :

Ordinateur portable	5-12 lbs	2.3-5.4 kg
Tiroir	4 livres	1,8 kg
Surface de travail	2.5 livres	1,1 kg
Plateau de clavier	2.5 livres	1,1 kg
Range souris	.5 lb	.23 kg
Collier de support de scanner	.5 lb	.23 kg
Panier de rangement	5 lbs	2.3 kg



Taille maximum de l'ordinateur portable

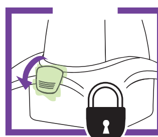
Directives concernant le frein

Déverrouillé



- Lors du déplacement de la surface de travail et lorsque vous soulevez ou abaissez le clavier
- Lors de l'ajustement du mécanisme d'élévation
- Lors de l'expédition du chariot, vis de fixation installées

Verrouillé



- Lors de l'utilisation d'une tablette pour clavier ou souris
- Lors du déplacement du chariot (support en position la plus basse)

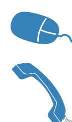


ATTENTION : Le frein bloque l'ajustement vertical de la colonne montante durant une utilisation normale mais il n'augmente PAS la capacité de poids. NE PAS charger la colonne montante avec du matériel dont le poids total dépasserait la capacité maximum spécifiée par Ergotron. Pour un fonctionnement optimal, testez et si nécessaire réajustez la tension lorsque le poids monté sur la colonne change (quand du matériel est ajouté/retiré). Suivre la procédure d'ajustement « Réglage de la tension de la colonne montante » à l'étape 6 de la page 4.

For the latest User Installation Guide and StyleLink Software Download please visit:
Encontrará la versión más reciente del manual de instalación del usuario y el software de StyleLink en:
Si vous souhaitez télécharger le dernier manuel d'installation de l'utilisateur ou le logiciel StyleLink, rendez-vous sur :
Den neuesten Installationsleitfaden für Benutzer sowie den neuesten StyleLink-Softwaredownload finden Sie unter:
Voor de nieuwste Installatiehandleiding voor de gebruiker en voor het downloaden van StyleLink-software gaat u naar:
Per scaricare le versioni più recenti del manuale di installazione e del software StyleLink, andare al sito:
最新版ユーザインストールガイドとスタイルリンク ソフトウェアは次のサイトでダウンロードできます。
请从下列地址获取最新版本的用户安装指南和 StyleLink 软件下载：
사용자 설치 안내서 및 StyleLink 소프트웨어 다운로드는 다음 웹 사이트에서 제공하고 있습니다.

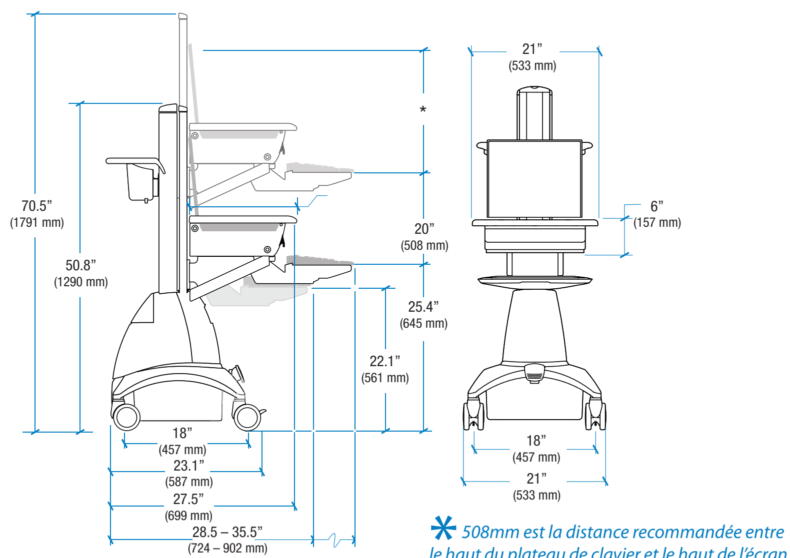


User's Guide - English
Guía del usuario - Español
Manuel de l'utilisateur - Français
Gebruikersgids - Nederlands
Benutzerhandbuch - Deutsch
Guida per l'utente - Italiano
ユーザーガイド：日本語
用户指南 ：汉语
사용자 안내서 : 대한민국



www.ergotron.com
USA **1-800-888-8458**
Europe **+31 (0)33-45 45 600**
China **86-769-86018920**

Dimensions

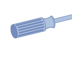
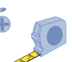


** 508mm est la distance recommandée entre le haut du plateau de clavier et le haut de l’écran.*

Matériel de fixation

1 Préparation du chariot.

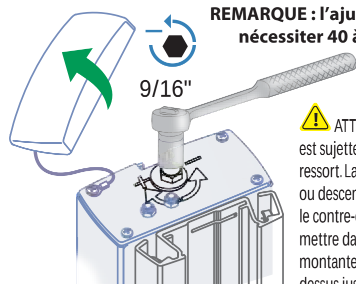
Regrouper les outils.

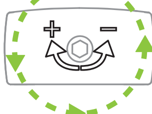





- 9/16"
- 3/8" (10mm)

Assurez-vous que la tension d’élévation est réglée au minimum en tournant l’écrou d’ajustement dans le sens inverse des aiguilles d’une montre (vers le signe moins (-)) au maximum.

REMARQUE : l’ajustement peut nécessiter 40 à 60 tours.





ATTENTION : La colonne est sujette à la tension d’un ressort. La colonne peut monter ou descendre rapidement avant le contre-équilibrage. Ne pas se mettre dans l’axe de la colonne montante ou du matériel fixé dessus jusqu’à ce que la colonne soit correctement équilibrée. Si cet avertissement n’est pas respecté, il existe un risque d’endommager le matériel ou de provoquer des blessures corporelles.

AVERTISSEMENT

∅14mm (9/16")

DANGER D’IMPACT !

LES PARTIES EN MOUVEMENT PEUVENT ÉCRASER ET COUPER.

Minimisez la tension d’élévation AVANT :

- **de retirer les vis d’expédition**
- **de retirer l’équipement fixé**
- **d’expédier le chariot**
- **de stocker le chariot**

Pour minimiser la tension d’élévation

1. Déverrouillez le frein et abaissez la surface de travail jusqu’à sa position la plus basse.
2. Tournez l’écrou d’ajustement au-dessus du montant dans le sens contraire des aiguilles d’une montre jusqu’à l’arrêt (l’ajustement peut nécessiter 40 à 60 tours).

Il existe un risque de blessure corporelle ou d’endommagement matériel en cas de non respect de cet avertissement.

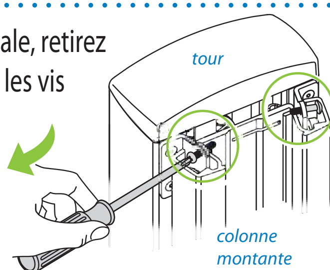
Pour plus d’informations et d’instructions, consultez le guide du produit sur www.ergotron.com, ou contactez le service client d’Ergotron au (+1) 800 888-8458.

822-050

2 En position de tension d’élévation minimale, retirez les vis fixant le montant à la tour. Gardez les vis pour une utilisation ultérieure.

ATTENTION : NE PAS desserrer, serrer ou retirer d’écrou ou de boulon sur la colonne ou le haut de la tour. La manipulation des écrous et des boulons peut déstabiliser le chariot, provoquant un endommagement matériel et/ou des blessures corporelles.

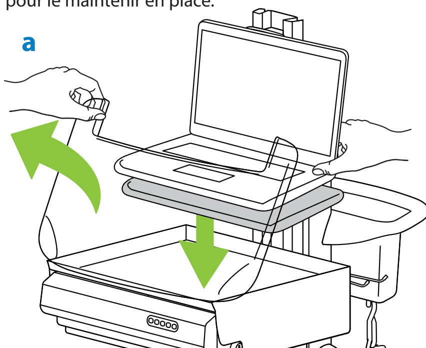


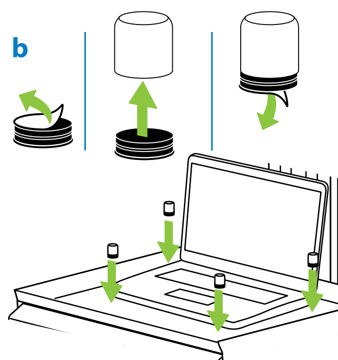


3 Fixer l’ordinateur portable

a Lever la surface de travail et placer l’ordinateur portable dans son emplacement.

b Attachez la bande Velcro aux butoirs et fixez les à l’emplacement de l’ordinateur portable pour le maintenir en place.



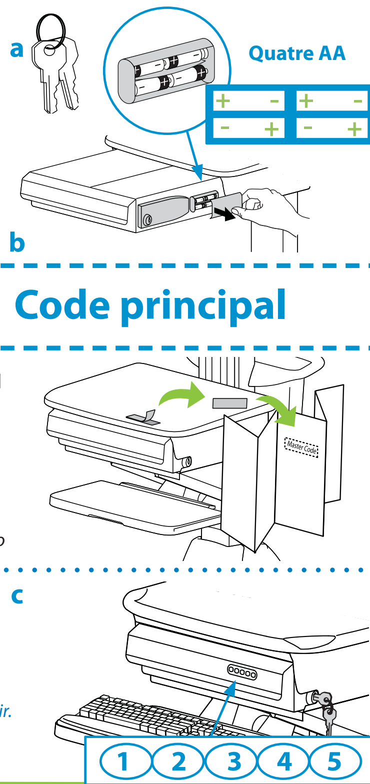


Matériel de fixation

4 Personnaliser le code de fermeture du tiroir.

a Ouvrir le tiroir avec la clé principale (des copies identiques sont fournies). Ouvrir le tiroir pour accéder au boîtier des piles ; retirer le cache ; insérer les quatre piles AA fournies. Replacer le cache et fermer le tiroir.

b Rtirez l'autocollant du code principal situé près du pavé numérique et placez le dans la boîte à droite pour une consultation ultérieure.



c Programmation du code personnel :

1. Entrer le code principal
2. Appuyer sur 3 et 5 en même temps
3. Entrer un nouveau code personnel à cinq chiffres

Le tiroir est maintenant programmé pour s'ouvrir lorsque le code principal ou que le code personnel est tapé.

Le tiroir reste déverrouillé pendant 2 minutes et le numéro 5 reste allumé.
A la fin des deux minutes, le tiroir se ferme automatiquement. Vous pouvez fermer le tiroir manuellement à tout moment en appuyant simultanément sur 1 et 2.

✱ *Conserver ce guide avec les clés principales dans un endroit sûr pour empêcher tout accès non autorisé au tiroir.*

Astuces pour le verrouillage du tiroir

Pour déverrouiller le tiroir - 3 méthodes

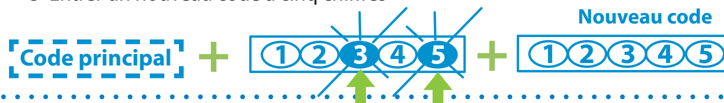
- Clé - tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre sur 1/8 de tour
- Entrer le code principal
- Entrer le code principal



Code principal | Code personnel 1 2 3 4 5

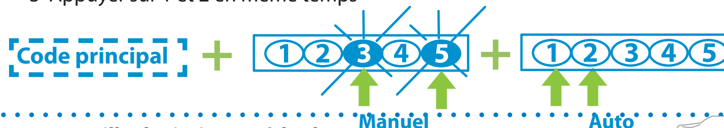
Programmation du code personnel

1 Entrer le code principal
2 Appuyer sur **3** et **5** simultanément (pendant qu'ils clignotent)
3 Entrer un nouveau code à cinq chiffres



Pour effacer le code personnel

1 Entrer le code principal
2 Appuyer sur 3 et 5 simultanément (pendant qu'ils clignotent)
3 Appuyer sur 1 et 2 en même temps



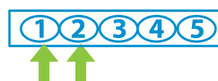
Manuel | Auto

Pour verrouiller le tiroir - 2 méthodes

- Appuyer sur **1** et **2** sur le pavé numérique simultanément

ou

- Attendre deux minutes que le tiroir se ferme automatiquement





Dépannage relatif au verrouillage du tiroir

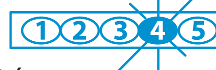
• Les chiffres du pavé numérique sont éteints

-Toucher le pavé numérique pour activer la lumière, (le tiroir reste bloqué jusqu'à ce que vous entriez un code valide)
-Si le pavé numérique ne s'allume pas, les piles sont peut-être vides, voir les instructions **4a**.

• Le chiffre 4 sur le pavé numérique clignote = avertissement de voltage insuffisant

-Les piles sont peut-être vides, voir les instructions **4a**.

Signal de tension insuffisante



• Le tiroir ne s'ouvre pas lorsque le code personnel est entré

-Testez le système en entrant le code principal. Si le tiroir ne s'ouvre pas, remplacez les piles en suivant les instructions **4a**.

Matériel de fixation

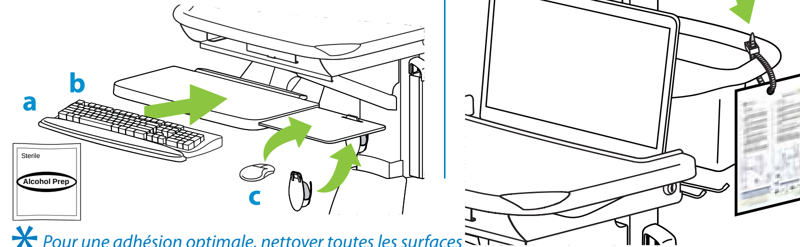
5 Comment monter les accessoires et la carte de référence du clavier

a Appliquez un ruban adhésif double face sur le bas du repose poignet et posez le sur le plateau.

b Utiliser un ruban adhésif pour fixer le clavier au plateau.

c Accrocher le range souris sur le côté droit ou gauche du plateau.

d Attacher la carte de référence avec une attache de câble.



✱ Pour une adhésion optimale, nettoyer toutes les surfaces avec un chiffon imprégné d'alcool et laisser sécher pendant une minute avant d'appliquer le ruban.

Ajustement du soulèvement

6 Régler la tension de la colonne montante.

a Débloquer la colonne (frein en haut).

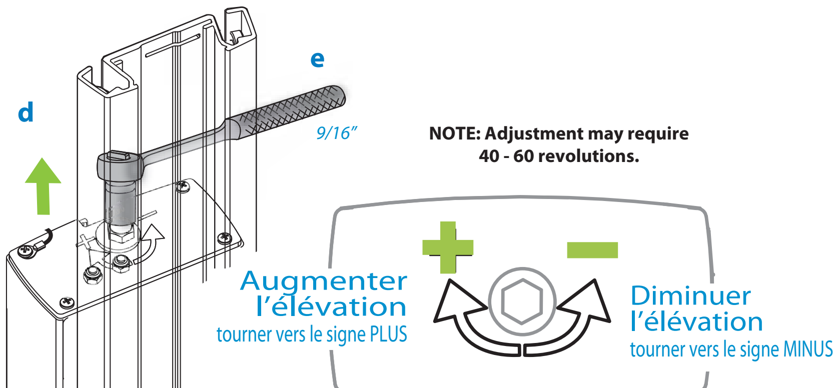
b Monter et descendre la colonne. Si vous sentez une résistance excessive dans le mouvement, où si la colonne ne reste pas à la position voulue, la tension de la colonne doit être ajustée.

c Retirer le cache de la tour.

d Monter la colonne au maximum.

e Serrer ou desserrer l'écrou de tension en fonction.

f Après l'ajustement, vérifier la tension en montant/descendant la colonne (comme à l'étape 6b, ci-dessus). Si un ajustement est encore nécessaire, continuer à serrer/desserrer l'écrou.



Câblage

7 Acheminer les câbles

a Monter au maximum la colonne et tirer le plateau de clavier/souris au maximum.

b *✱ L'acheminement des câbles lorsque les composants du chariot sont complètement étendus permet de laisser un jeu suffisant pour garantir un mouvement sans gêne pendant l'utilisation.*

c Connecter un côté des câbles IUD à l'IUD qui est monté sur la colonne montante. Relier le câble gris à la prise grise et le câble noir à la prise noire.

d Retirer les caches latéraux du boîtier de câbles se trouvant derrière le tiroir. Faire passer les câbles de l'IUD et de l'ordinateur le long de la colonne et dans le boîtier. Faire passer les câbles du clavier et de la souris dans le boîtier. Utilisez le boîtier pour dissimuler les câbles et les blocs d'alimentation.

e Faire passer les câbles à partir du boîtier et par le chemine de câbles. Regrouper la longueur des câbles entre le boîtier et le chemin de câbles dans une longueur (508 mm) du tuyau flexible fourni.

✱ Laisser environ 508 mm de jeu entre le boîtier et le chemin de câbles.

e

f Faire passer les câbles de l'IUD avec les câbles d'alimentation du matériel, le long du chemin de câbles et jusqu'aux prises sous le cache avant. Connecter les câbles de l'IUD et brancher les cordons d'alimentation.

ATTENTION : Acheminer les câbles seulement du côté du chemin (à droite) de câble du chariot. Ne pas ranger l'adaptateur/chargeur à l'intérieur des couvercles. La présence du bloc d'alimentation à l'intérieur des caches peut endommager les fils électriques et interférer avec le fonctionnement de la colonne montante, entraînant des dommages à la fois au charriot et au matériel monté.

g Fermer le chemin de câbles autour des câbles enroulés et replacer les caches latéraux du boîtier. Monter et descendre la colonne pour vérifier que les câbles soient acheminés correctement et que le mouvement de la colonne se fasse sans difficulté. Ajuster si nécessaire.

ATTENTION: Respecter les puissances nominales maximum, ne pas connecter du matériel qui tirerait plus de 300 watts du système d'alimentation dans votre chariot StyleView. Risque d'endommagement de votre matériel si cette instruction n'est pas respectée.

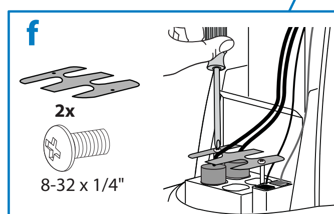
c

d

e
20”
(508 mm)

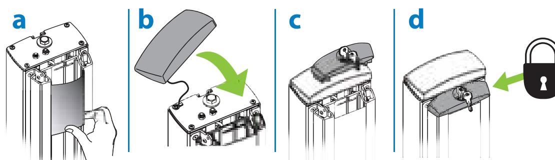
f

g



8 Fixer les caches.

a Couvrir les câbles sur la colonne.
b Fixer le cache de la tour.
c Attacher le haut du cache de la tour.
d Verrouiller le cache de la tour.



Cycle de charge de la batterie

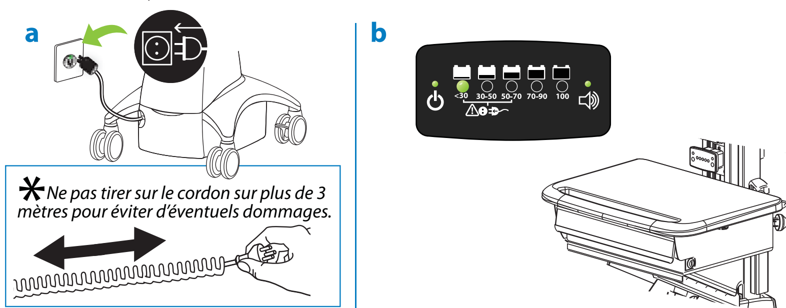
9 Charger la pile

PREMIERE CHARGE DE LA BATTERIE

Pour charger la batterie pour la première fois et/ou pour charger la batterie après une période de stockage

a Brancher le cordon d'alimentation dans une prise murale appropriée et vérifier que la lumière verte « 100 » clignote pour indiquer que la batterie est en charge. Continuer à charger jusqu'à ce que la lumière clignote et reste allumée.

b Mettre le système sous tension en gardant enfoncé le bouton « AC Outlet Power ON » situé sur l'IUD pendant 1 à 3 secondes. Le voyant d'alimentation, les voyants lumineux de charge de la batterie et le voyant d'alarme s'allument.

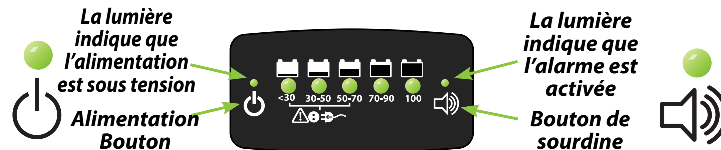


10 Suivi de l'alimentation de la batterie - l'interface utilisateur (IU)

L'IU vous avertit du pourcentage de charge restant dans la batterie du chariot par une série de lumières rouges, jaunes ou vertes clignotantes ou permanentes et par une alarme qui retentit lorsque le niveau d'alimentation passe en dessous de 50 %. Consulter le tableau pour connaître les messages communs de l'IU et pour savoir comment y répondre. Souvenez vous, la batterie doit être chargée à 100 % tous les jours, et vous pouvez utiliser le chariot pendant la charge, il faut donc le brancher le plus souvent possible pour éviter d'avoir une panne électrique !

REMARQUE : mettre l'écran en mode de veille pour optimiser l'autonomie de la batterie.

***Une utilisation fréquente du chariot pendant que les niveaux de la batterie sont en dessous de 30% aura pour effet de réduire significativement la durée de vie de votre batterie.**



Cycle de charge de la batterie - *comprendre et répondre aux alertes de l'IU*

Ecran IUD	Alerte Visuelle	Alerte Audio	Etat de charge	Réponse
<30 30-50 50-70 70-90 100	100% Voyant vert clignote		**En charge** Cordon d'alimentation branché	Laisser la batterie se charger jusqu'à ce que le voyant 100% arrête de clignoter. Vous pouvez utiliser le chariot pendant la charge.
	Tous les voyants sont verts et fixes		**100%** Batterie pleine	Lorsque le voyant 100% arrête de clignoter la batterie est complètement chargée et le chariot peut être débranché.
<30 30-50 50-70 70-90 100	Voyants jaunes 30% - 50%	L'alarme bipe	Entre **50%** et **30%**	L'alarme retentit jusqu'à ce que le chariot soit branché (appuyer sur le bouton de sourdine pour arrêter temporairement l'alarme).
<30 30-50 50-70 70-90 100	Voyant rouge clignote 30%	L'alarme bipe	**30%** ou moins	L'alarme retentit jusqu'à ce que le chariot soit branché. Brancher le cordon d'alimentation et charger jusqu'à 100% ! Vous pouvez utiliser le chariot pendant la charge.
<30 30-50 50-70 70-90 100	Aucun voyant allumé	Pas d'alarme	**0%**	Pas d'alimentation disponible jusqu'à ce que le cordon soit branché.

Cycle de charge de la batterie

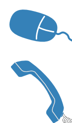
11 StyleLink

a Installer le logiciel StyleLink (une fois l'ordinateur branché) :

For the latest User Installation Guide and StyleLink Software Download please visit:
Encontrará la versión más reciente del manual de instalación del usuario y el software de StyleLink en:
Si vous souhaitez télécharger le dernier manuel d'installation de l'utilisateur ou le logiciel StyleLink, rendez-vous sur :
Den neuesten Installationsleitfaden für Benutzer sowie den neuesten StyleLink-Softwaredownload finden Sie unter:
Voor de nieuwste Installatiehandleiding voor de gebruiker en voor het downloaden van StyleLink-software gaat u naar:
Per scaricare le versioni più recenti del manuale di installazione e del software StyleLink, andare al sito:
最新版ユーザーインストールガイドとスタイルリンク ソフトウェアは次のサイトでダウンロードできます。
请从下列地址获取最新版本的用户安装指南和 StyleLink 软件下载：
사용자 설치 안내서 및 StyleLink 소프트웨어 다운로드는 다음 웹 사이트에서 제공하고 있습니다.



User's Guide - English
Guía del usuario - Español
Manuel de l'utilisateur - Français
Gebruikersgids - Nederlands
Benutzerhandbuch - Deutsch
Guida per l'utente - Italiano
ユーザーガイド：日本語
用户指南 ：汉语
사용자 안내서 : 대한민국



www.ergotron.com
USA **1-800-888-8458**
Europe **+31 (0)33-45 45 600**
China **86-769-86018920**

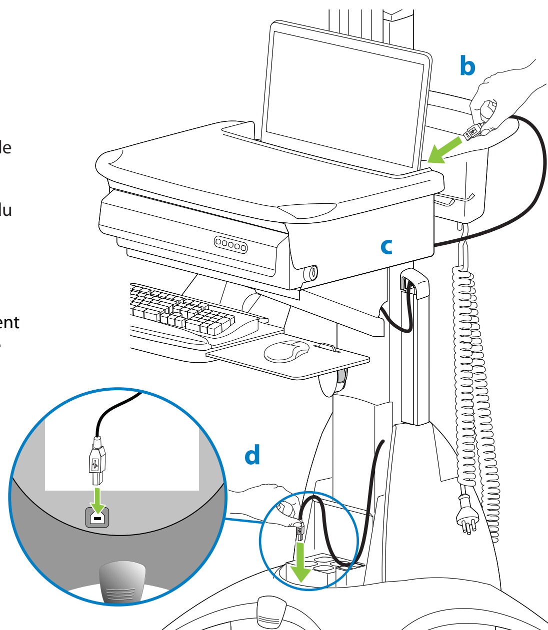
b Une fois l'installation du logiciel terminée, brancher le câble USB au port USB sur l'ordinateur.

c Faire passer le câble USB par le chemin sur le côté de la tour.

d Brancher l'autre extrémité du câble USB au port USB situé sur le chariot en face des prises de courant.

NOTE : à partir du téléchargement du logiciel StyleLink, la garantie de la batterie est d'un an.

✱ Voir le fichier d'aide dans le logiciel StyleLink pour plus d'informations.



Installation terminée - votre chariot est prêt !

Sur les pages suivantes, vous trouverez des recommandations importantes pour une utilisation et un entretien sûrs du chariot SV et sur le système d'alimentation.
Consultez notre site Internet pour plus d'informations sur le chariot StyleView et d'autres produits Ergotron.
www.ergotron.com

Remplacement de la batterie

Remplacement de la batterie

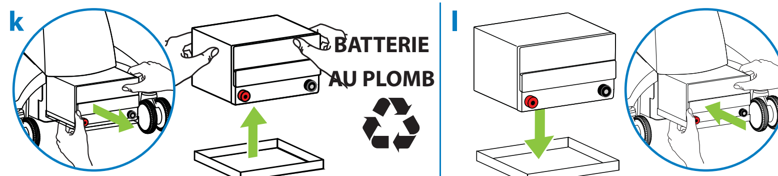
⚠ AVERTISSEMENT : Seules les batteries recommandées par Ergotron peuvent être utilisées avec le StyleView Power System.

⚠ Veuillez appeler le service à la clientèle pour plus de détails.
Ne pas remplacer les batteries pendant que le chariot se trouve dans un emplacement riche en oxygène ou dangereux. Il pourrait y avoir des étincelles.

✱Suivre les Etapes de stockage de LONGUE DUREE (a) - (i) pour retirer la batterie puis continuer avec les étapes (k) - (p) ci dessous pour brancher la nouvelle batterie.

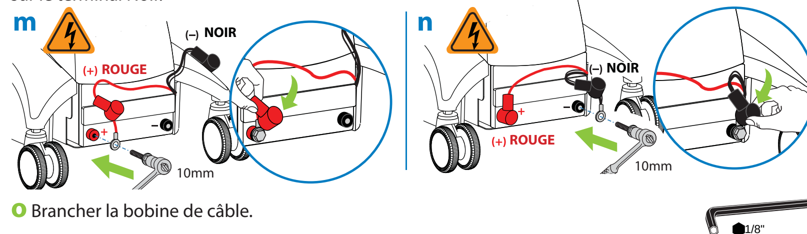
k Après avoir retiré la batterie du chariot, retirez la du plateau. Recycler la batterie ou contacter Ergotron pour connaître les recommandations de mise au rebut.

l Placer la nouvelle batterie dans le plateau ; insérer la batterie dans le chariot.



m Retirer la protection pour exposer le connecteur Rouge (+). Connecter le câble Rouge (+) à la batterie avec le boulon et la clé. **Connecter le câble Rouge AVANT le câble Noir !Prenez soin de ne pas créer de contact entre les bornes de la batterie et le châssis métallique avec les outils.** Placer la protection sur le terminal Rouge.

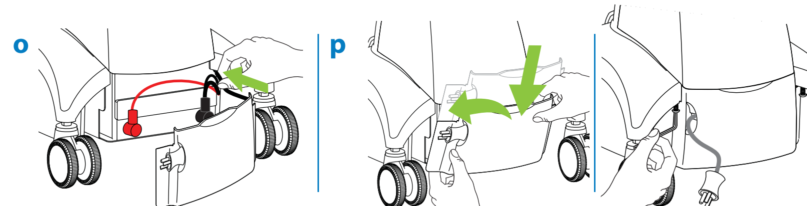
n Retirer la protection pour exposer le connecteur Noir (-). Connecter le câble Noir (-) à la batterie avec le boulon et la clé. **Connecter le câble Noir APRES le câble Rouge ! Prenez soin de ne pas créer de contact entre les bornes de la batterie et le châssis métallique avec les outils.** Placer la protection sur le terminal Noir.



o Brancher la bobine de câble.

p Attacher le cache sur le chariot et serrer les vis.

1/8"



Spécifications du système d'alimentation

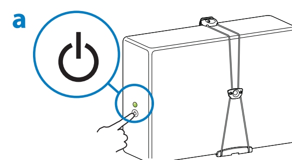
Spécifications du système d'alimentation

- COURT TERME

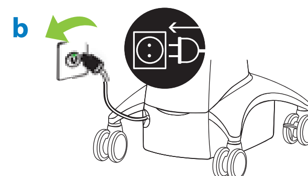
✱Si le système d'alimentation ne va pas être utilisé pendant une période allant jusqu'à trois mois, la batterie doit être pleinement chargée avant le stockage et rechargée durant le stockage.

Si le système d'alimentation ne va pas être utilisé pendant plus de 3 mois, la batterie doit être retirée du chariot et stockée ; suivre les instructions de stockage LONGUE DUREE !

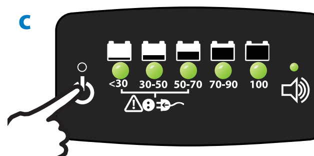
a Mettre hors tension tout matériel installé.



b Brancher le cordon d'alimentation dans une prise murale pour charger complètement la batterie (tous les voyants IUD seront illuminés). *Le Power System doit être à pleine charge avant d'être rangé !*



c Une fois la batterie chargée à 100%, mettre le système d'alimentation hors tension en appuyant sur le bouton AC Outlet Power ⏻ sur l'IUD pendanr 1 - 3 secondes. Le voyant d'alimentation s'éteindra.



d Laisser le cordon d'alimentation branché dans la prise murale appropriée. Si la prise murale n'est pas disponible pour le rangement du chariot, ôter le couvercle de devant, déconnecter les câbles de l'IUD des prises situées sur le côté du coffret et remettre le couvercle. Si le chariot n'est pas branché à une prise pendant son stockage, recharger la batterie une fois par mois.

⚠ **REMARQUE :** La garantie de batteries à pleine charge et laissées inutilisées pendant plus de trois (3) mois consécutifs s'annule automatiquement. La garantie de batteries complètement déchargées et laissées inutilisées durant plus de trois (3) jours successifs s'annule automatiquement.

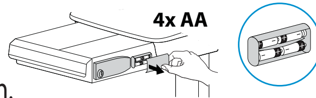
Spécifications du système d’alimentation

- LONG TERME

**Si le système d’alimentation ne va pas être utilisé pendant plus de 3 mois, la batterie doit être retirée du chariot et stockée ; suivre les instructions ci-dessous.*

Si le système d’alimentation ne va pas être utilisé pendant une période inférieure à 3 mois, suivre les instructions de stockage COURT TERME !

1 Retirer les piles du tiroir auto-verrouillable.



2 Retirer la batterie du système d'alimentation.

a Mettre hors tension tout matériel installé.

b Déconnecter le système d’alimentation de la source de courant.

c Mettre le système hors tension en gardant enfoncé le bouton « AC Outlet Power ON » ⏻ sur l’IUD. Le voyant d’alimentation s’éteindra.

d Retirer le couvercle de devant et déconnecter les câbles de l’IUD des prises situées sur le côté du coffret.

e Retirer le couvercle de la batterie.

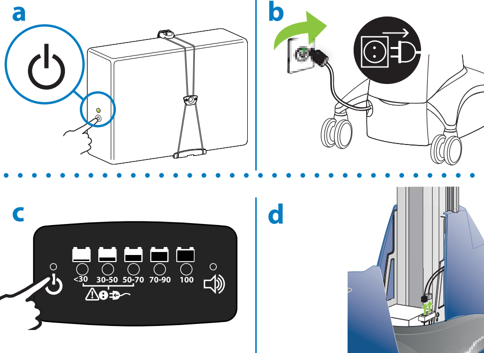
f Débrancher la bobine de câble pour un meilleur accès.

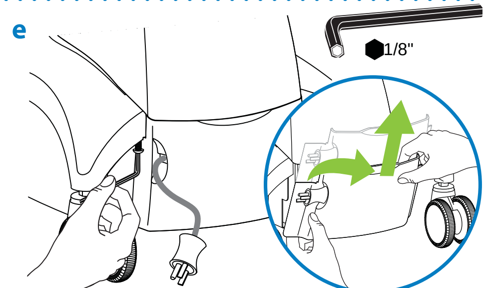
g Retirer la protection du câble Noir (-). Prenez soin de ne pas créer de contact entre les bornes de la batterie et le châssis métallique avec les outils. Utiliser la clé pour retirer le boulon terminal du câble Noir (-). Faire glisser la protection sur le connecteur exposé.

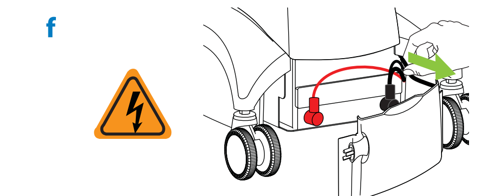
h Renouveler l’étape (g) pour le câble Rouge (+).
Prenez soin de ne pas créer de contact entre les bornes de la batterie et le châssis métallique avec les outils.

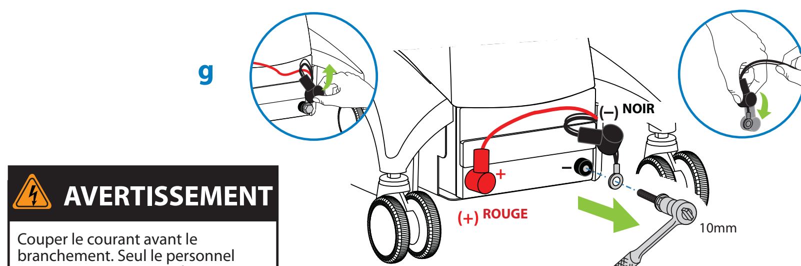
i Retirer la batterie et conserver dans un endroit frais et sec quand le chariot n’est pas utilisé.
La température de stockage optimale est 15°C/59°F. Le voltage de la batterie doit être vérifié tous les trois (3) mois. Si le voltage descend en dessous de 12,5VCA, recharger complètement la batterie. Contacter le service client d’Ergotron pour des informations sur la manière dont le stockage peut affecter la garantie de la batterie.

j Pousser doucement les câbles protégés dans la cavité laissée par la batterie retirée et replacer le cache de la batterie sur le socle.



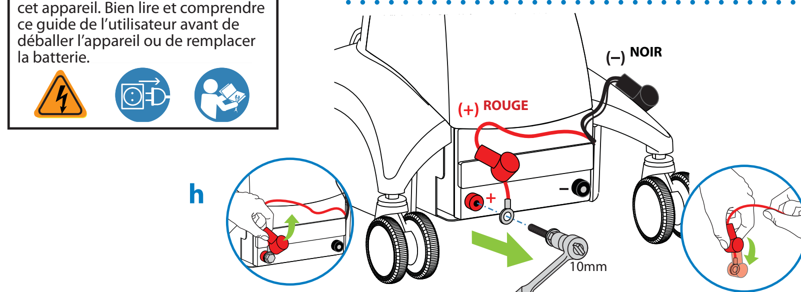


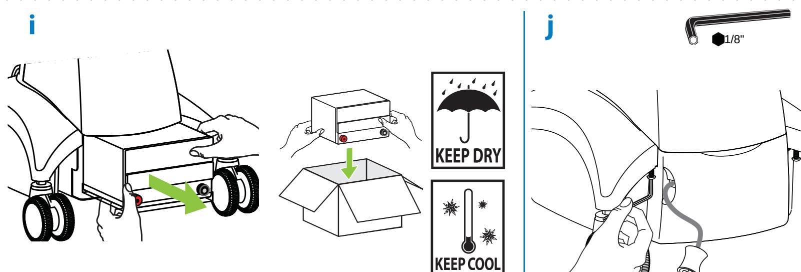




AVERTISSEMENT

Couper le courant avant le branchement. Seul le personnel autorisé est en mesure de réparer cet appareil. Bien lire et comprendre ce guide de l’utilisateur avant de déballer l’appareil ou de remplacer la batterie.





Recommandations de sécurité

⚠ Changements de matériel et déplacements du chariot



⚠ Nettoyage et entretien

Les procédures suivantes ne sont pas garanties pour le contrôle des infections. Le responsable du contrôle des infections de l'hôpital ou l'épidémiologiste doit être consulté à l'égard des procédures de nettoyage.

⚠ Pour éviter tout risque de décharge électrique, ne pas exposer les composants électriques à de l'eau, à des solutions nettoyantes ou à d'autres liquides potentiellement corrosifs.

⚠ Ne pas immerger le chariot ou ses composants dans un liquide et ne pas laisser de liquide couler dans le chariot. Nettoyer toutes les surfaces avec un tissu humide immédiatement après utilisation. Bien sécher après nettoyage.

⚠ Ne pas utiliser de produits inflammables sur les surfaces du chariot en raison de la proximité avec le système d'alimentation électrique.

Tous les composants peints et plastiques du chariot peuvent être nettoyés avec la plupart des solutions communément utilisées, diluées et non-abrasives comme les composés d'ammoniac quaternaires, les nettoyants enzymiques ammoniaqués, la javel et les solutions à base d'alcool.

- Les marques de stylo, de marqueur permanent et de marqueur effaçable à sec peuvent être effacées avec de l'alcool isopropylique à 91% et un tissu doux.
- Les tâches d'iode peuvent être retirées avec des produits nettoyants communs et un tissu doux.
- Ne jamais utiliser de la laine d'acier ou d'autres matières abrasives qui endommageraient la finition de la surface.
- DN'utilisez pas de solvants forts comme le trichloroéthylène ou l'acétone. Ces solvants endommageraient la finition de la surface.

Il est recommandé que toute solution de nettoyage soit testée sur une petite surface cachée pour vérifier que le produit soit approprié.

⚠ **Ajustement, Révision, Remplacement** - NE PAS essayer d'ajuster, de réviser ou de remplacer les pièces du chariot StyleView à moins que vous ne suiviez un document approuvé par Ergotron (c'est-à-dire les instructions d'installation). Seul Ergotron, Inc. ou un organisme agréé par Ergotron peut ajuster, réviser ou remplacer les composants du chariot StyleView. Si un composant du chariot est perdu ou endommagé, le chariot ne doit pas être utilisé. Contacter immédiatement le service client d'Ergotron pour commander une pièce de rechange.

⚠ **Cables** - Garder les câbles bien rangés sur le chariot (diverses possibilités vous sont proposées pour cela). Les longueurs de câbles doivent être correctement acheminées pour ne pas gêner les composants amovibles. Voir la section sur l'acheminement des câbles dans ce guide ou contacter le service client d'Ergotron pour plus d'informations.

⚠ **Roulettes** - Contrôler périodiquement les roulettes pour vérifier qu'elles soient propres pour garantir un déplacement fluide. Eviter de déplacer le chariot sur des surfaces irrégulières, sales ou endommagées.



⚠ **Matériel du client**- Vérifier que votre matériel soit équilibré et correctement fixé au chariot. Ne pas repositionner les composants du chariot sur la colonne ou la tour à moins que vous ne suiviez les instructions d'installation. Un positionnement trop haut/bas des composants du chariot sur la colonne montante peut créer une condition instable et provoquer des dommages matériels ou des blessures corporelles. Contacter le service client d'Ergotron pour plus d'informations sur le positionnement des composants du chariot.

⚠ **Stabilité du chariot** - Pendant le déplacement du chariot, la colonne montante DOIT être en position la plus basse et le frein de la colonne DOIT être bloqué pour éviter un renversement éventuel. Le non-respect de cette instruction peut conduire à des blessures corporelles ou à l'endommagement du matériel.

Alertes de sécurité associées à ce produit

Les Avertissements/Précautions apparaissent dans ce guide ou sur le chariot :

NOTE : Le non-respect de ces instructions peut conduire à des blessures corporelles ou à l'endommagement du matériel.

⚠ ATTENTION : Le frein de la colonne aide à stabliliser la surface de travail et le plateau du clavier durant l'utilisation MAIS IL N'AUGMENTE pas la capacité de charge. NE PAS charger la colonne montante avec du matériel dont le poids total dépasserait la capacité maximum spécifiée par Ergotron. Pour un fonctionnement optimal, testez et si nécessaire réajustez la tension lorsque le poids monté sur la colonne change (quand du matériel est ajouté/retiré). Suivre la procédure d'ajustement "Réglage de la tension de la colonne montante" à l'étape 8 de la page 6.

⚠ ATTENTION : Ne pas utiliser le chariot StyleView si des composants sont perdus ou endommagés ! Ne pas retirer, modifier ou remplacer de composants du chariot sans l'accord préalable d'Ergotron. Si vous rencontrez des problèmes avec l'installation et le fonctionnement du chariot, contactez le service client d'Ergotron.

⚠ ATTENTION : NE PAS serrer excessivement les fixations. Un serrage excessif peut endommager votre équipement.

⚠ ATTENTION : La colonne est sujette à la tension d'un ressort. La colonne peut monter ou descendre rapidement avant le contre-équilibrage. Bloquer la colonne avec le frein avant de retirer les vis de fixation ou de fixer/retirer du matériel. Ne pas se mettre dans l'axe de la colonne montante ou du matériel fixé dessus jusqu'à ce que la colonne soit correctement équilibrée. Si cet avertissement n'est pas respecté, risque d'endommager le matériel ou de provoquer des blessures corporelles.

Recommandations de sécurité

Alertes de sécurité associées à ce produit

Les Avertissements/Précautions apparaissent dans ce guide ou sur le chariot :

NOTE : Le non-respect de ces instructions peut conduire à des blessures corporelles ou à l'endommagement du matériel.

⚠ ATTENTION : NE PAS desserrer, serrer ou retirer d'écrou ou de boulon sur la colonne ou le haut de la tour. La manipulation des écrous et des boulons peut déstabiliser le chariot, provoquant un endommagement matériel et/ou des blessures corporelles.

⚠ AVERTISSEMENT : Débloquer le frein avant de bouger la surface de travail ! Le déplacement de la surface de travail pendant que le frein est bloqué peut causer des dommages sérieux à la colonne.

⚠ AVERTISSEMENT : Au cas où votre chariot StyleView doit être réparé, contacter immédiatement le service client d'Ergotron. La réparation du chariot ne peut être accomplie que par Ergotron, Inc. ou par un agent agréé d'Ergotron.

⚠ **ATTENTION :** Acheminer les câbles seulement du côté du chemin (à droite) de câble du chariot. Ne pas ranger l'adaptateur/chargeur à l'intérieur des couvercles. La présence du bloc d'alimentation à l'intérieur des caches peut endommager les fils électriques et interférer avec le fonctionnement de la colonne montante, entraînant des dommages à la fois au charriot et au matériel monté.

Ergonomie du chariot

Travail

***personnalisé** à la taille voulue*

1 Placer l'écran à environ 3 cm au dessus du niveau des yeux - débloquer le frein pour permettre de bouger la colonne comme indiqué ci-dessous.

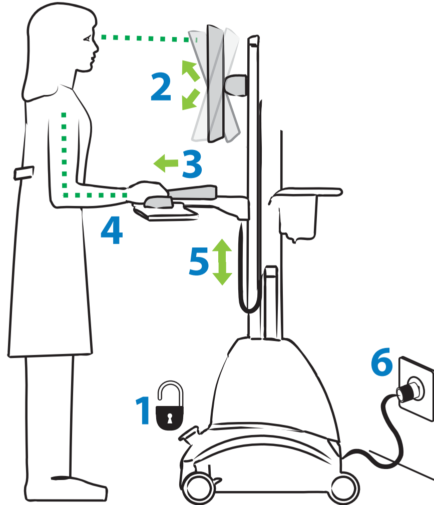
2 Incliner l'écran pour un visionnage en tout confort et pour réduire la fatigue des yeux et du cou.

3 Avancer le plateau du clavier et positionner le plateau de souris et le range souris sur la droite ou sur la gauche.

4 Travailler avec les coudes à 90° pour minimiser la fatigue du muscle.

5 Si la colonne monte ou descend avec difficulté, ou si elle ne reste pas en place, consulter les instructions d'ajustement du manuel.

6 Laissez la batterie en charge !
Les chariots motorisés doivent être branchés le plus souvent possible pour charger la batterie.*



Déplacement

***rangez** - avant de bouger*

1 Regardez où vous allez : débloquer le frein et baisser la colonne pour voir votre chemin.

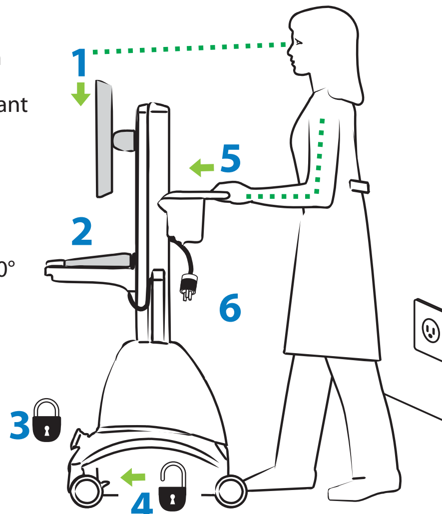
2 Ranger les plateaux, la souris, le scanner et les autres accessoires.

3 Bloquer le frein pour que la colonne reste en position basse afin de protéger au maximum le matériel pendant le déplacement du chariot.

4 Débloquer les deux roulettes à l'avant.

5 Pousser le chariot par l'arrière avec les coudes à 90° pour optimiser le contrôle et minimiser la fatigue.

6 Ne courez pas !
Avant tout déplacement, vérifier que le cordon soit débranché et accroché au panier. Souvenez vous de charger la batterie à 100% tous les jours !



Recommandations de sécurité

⚠ DANGER !

LES CORDONS ELECTRIQUES PEUVENT ETRE DANGEREUX

Une mauvaise utilisation peut provoquer un INCENDIE ou la MORT par CHOC ELECTRIQUE.

Veuillez lire et suivre les instructions consignées dans le manuel du produit.

CECI EST UN CORDON POLARISE - DE CLASSE UNIQUEMENT DE QUALITE HOPITAL

REMARQUE : La fiabilité de la mise à la terre ne peut être assurée que si le matériel est connecté à un réceptacle équivalent marqué « POUR HOPITAL SEULEMENT » ou « CLASSE DE QUALITE HOPITAL »

NE PAS RETIRER CETTE ETIQUETTE !

- **Inspecter soigneusement le cordon avanc chaque utilisation. NE PAS UTILISER SI ENDOMMAGE.**
- **Ne pas brancher un NOMBRE DE WATTS supérieur à celui spécifié.**
- **Ne pas faire passer le cordon par les entrées de porte, les trous de plafond, les murs ou les sols.**
- **INSERER COMPLETEMENT dans la prise.**
- **Ne pas retirer, plier ou modifier les broches du cordon.**
- **Ne pas forcer excessivement pour brancher le cordon.**
- **Tenir éloigné de l'eau. NE PAS UTILISER SI HUMIDE.**
- **Tenir à l'écart des enfants.**
- **Ne pas brancher à une rallonge.**
- **EVITER TOUTE SURCHAUFFE. Dérouler le cordon et ne pas jamais couvrir.**
- **Ne pas faire passer, ne pas tirer ou placer des objets sur le cordon. Ne pas marcher sur le cordon.**
- **TENIR LA PRISE POUR DEBRANCHER, ne pas tirer sur le cordon.**

Liste des symboles de danger

La signification des symboles apparaissant dans ce guide, sur le chariot ou sur le système d'alimentation

Ces symboles vous avertissent de conditions de sécurité qui nécessitent votre attention. Vous devriez être capable de reconnaitre et comprendre la signification des situations dangereuses suivantes si vous les avez rencontrées avec le chariot ou dans la documentation du chariot (c.-à-d., le guide de références).

Cou-leur	Sym-bole	Mot signal	Degré de danger
Rouge	⚠ (rouge)	DANGER	Indique une situation de danger imminent qui, si non évitée, entraînera la mort ou une blessure grave.
Orange	⚠ (orange)	AVERT-ISSEMENT	Indique une situation de danger potentiel qui, si non évitée, pourrait entraîner la mort ou une blessure grave.
Jaune	⚠ (jaune)	ATTEN-TION	Indique une situation de danger potentiel qui, si non évitée, pourrait entraîner une blessure mineure ou limitée.
Aucun	!	ATTEN-TION	Utilisé sans le symbole d'avertissement de danger indique une situation de danger potentiel qui, si non évitée, pourrait entraîner des dommages matériels.
Rouge, Orange ou jaune	⚡	Elec-trique	Indique un danger électrique imminent qui, si non évité, pourrait entraîner des dommages corporels, un incendie et/ou la mort.

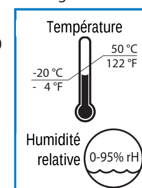
Caractéristiques du système d'alimentation *- 120VCA/60 Hz*

- SV22-92026

Entrée : 120VCA/60 Hz, 5,1A
Sortie : 120VCA/60 Hz, 400VA 300W

Le StyleView AC Power System (SPS) permet à l'alimentation électrique d'être déplacée avec le chariot. Le système d'alimentation est intégré à la base du chariot et il est livré de série avec une batterie, un onduleur à onde sinusoïdale, un commutateur de transfert automatique, une interface utilisateur distant, un chargeur, un transformateur de séparation des circuits, un coffret de prise et un cordon d'alimentation.

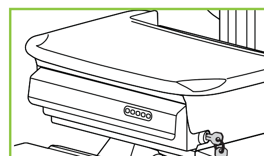
- Onduleur True Sine Wave (TSW) : conçu pour assurer un fonctionnement satisfaisant des périphériques à facteur de puissance corrigé tels que les écrans plats.
- Commutateur de transfert automatique (CTA) : permet au matériel informatique connecté de basculer à une alimentation issue directement de la maison pendant la recharge du système.
- Interface utilisateur distant (IUD) : situé près de la surface de travail, il permet au système électrique d'être mis sous et hors tension, permet le contrôle de la charge résiduelle de batterie et fait retentir une alarme pour un niveau de charge faible de la batterie.
- Batterie 55Ah au plomb étanche, technologie AGM (Absorbed Glass Mat), régulée par valve & et à gaz recombinant, 12VCC.
- Le chariot et le système d'alimentation sont certifiés UL 60601 and CAN/CSA-C22.2 601.1-M90
- La température recommandée pour l'entreposage du chariot est de 15°C (59°F). A cette température, la perte de capacité liée à l'âge de la batterie 55Ah est minimisée. Les températures minimale et maximale d'entreposage sont respectivement de -20°C (-4°F) et 50°C (122°F). Humidité relative recommandée pour le stockage : de 0 à 95%.



Pour plus d'informations sur les produits d'Ergotron, visitez notre site : www.ergotron.com

Déclaration de conformité FCC *- Chariot et tiroir auto-verrouillable*

Le tiroir auto-verrouillable a été testé et trouvé en accord avec les limitations relatives aux appareils numériques de Catégorie A, conformément à la section 15 des règles FCC. Ces normes sont établies pour une protection normale contre les interférences préjudiciables dans un environnement commercial. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des ondes de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au mode d'emploi, il peut être une cause d'interférence préjudiciable pour les communications radio. L'utilisation de ce matériel dans une zone résidentielle risque de causer des interférences préjudiciables, auquel cas l'utilisateur devra corriger l'interférence à ses frais.

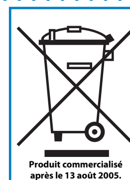


Tout changement et toute modification non expressément approuvés par Ergotron, Inc. peuvent annuler la capacité de l'utilisateur à utiliser le matériel.

Veuillez contacter Ergotron pour des informations complètes sur la compatibilité EMC.

Marques du produit







Dépannage

Symptôme	Cause probable	Solution
La colonne montante monte et descend trop facilement ou avec difficulté ; ou le matériel sur la colonne ne reste pas à la position voulue.	Contre-équilibrage incorrect de la colonne.	Suivre la procédure d'ajustement "Réglage de la tension de la colonne montante" à l'étape 6 de la page 4.
	Le matériel monté dépasse le poids autorisé.	Comparer le poids du matériel monté avec le poids recommandé dans la section des spécifications techniques. Contactez le service client d'Ergotron : Amérique du Nord 1-800-888-8458 ; Europe +31 (0)33-45 45 600

Symptôme	Solution
1) Les voyants de l'Interface utilisateur distant (IUD) ne s'allument pas.	a) Appuyer et maintenir le bouton de mise en attente situé aur le côté gauche de l'IUD. Vérifier que le petit voyant lumineux vert au dessus du bouton On/Off de l'IUD s'allume en même temps qu'un ou plusieurs voyants indicateurs de charge de la batterie. Si plusieurs voyants de l'IUD ne s'allument pas, passer à l'étape suivante. b) Vérifier que les câbles de communication noirs et gris ne soient pas endommagés et qu'ils soient bien fichés en tirant doucement sur lem ??? à la base de l'IUD. Répéter l'étape a). c) Ôter le panneau avant et vérifier que les câbles de communications noirs et gris ne soient pas endommagés et qu'ils soient correctement fichés (en tirant légèrement dessus) dans les prises appropriées sur le coffret du boîtier de prise du chariot. Remettre le cache et répéter l'étape a). d) Contacter le Service client Etats-Unis : 1-800-888-8458 ou Europe +31 (0)33-45 45 600
2) Le boîtier de prise du chariot n'envoie aucun courant à mon matériel.	a) Vérifier que l'IUD soit allumé et que les cordons d'alimentation du matériel soient correctement connectés au coffret de prise du chariot. Si l'IUD ne s'allume pas, essayer de dépanner le probléme nº 1 avant de passer à l'étape b). b) Déconnecter tous les appareils des prises de courant du chariot. Utiliser un testeur de prise murale pour vérifier les prises qui fonctionnent bien. Garder le testeur de prise murale branché dans l'une des prises pendant ledépannage. c) Brancher le chariot à une prise de courant appropriée. d) Essayer de mettre l'IUD sous tension. Appuyer et maintenir enfoncé le bouton On/Off situé sur le côté gauche de l'IUD. Vérifier que le petit voyant lumineux vert au dessus du bouton On/Off de l'IUD soit allumé et que le testeur de prise murale vérifie que les prises fonctionnent correctement. Si le testeur de prise ne vérifie pas que les prises fonctionnent correctement, passez à l'étape suivante. e) Vérifier que le cordon du coffret de prise est correctement branché au bloc d'aimentation. Puis essayer l'étape d). f) Débrancher le chariot de la prise de courant et retirer le cache des piles pour vérifier que le cordon soit correctement connecté à la prise du bloc d'alimentation. Brancher le chariot à une prise de courant appropriée et essayer l'étape d). g) Contactez le Service client (Etats-Unis : 1-800-888-8458 ou Europe +31 (0)33-45 45 600) pour plus d'informations sur le dépannage.
3) Mon problème ne peut être résolu à l'aide de ce guide.	a) Contacter le Service à la clientèle Etats-Unis : 1-800-888-8458 ou Europe +31 (0)33-45 45 600

Fréquence recommandée d'inspection et d'entretien

Composant	Action	Fréquence	Par qui
Piles du tiroir auto-verrouillant	Remplacer les 4 piles AA[1]	Remplacer lorsque le n°4 du pavé numérique clignote	N'importe quel utilisateur
Pile SLA du système d'alimentation	Remplacer la batterie au plomb-acide[1]	Sur avertissement du StyleLink ou lorsque la durée de marche de la batterie est ½ de la durée d'origine	Personnel informatique
Roulettes	Inspecter pour détecter des signes d'usure	Tous les mois	N'importe quel utilisateur
IUD, USB, câbles informatiques	Inspecter pour détecter des signes d'usure, de pincement, de mauvaises connexions	Tous les mois	N'importe quel utilisateur
Cordon en spirale	Inspecter pour détecter des signes d'usure, de dommage ou d'étirement. Positionner le crochet de fixation pour éviter de traîner le câble sur le sol	Toutes les semaines	N'importe quel utilisateur
Charge maximum	Inspecter que les charges maximum recommandées ne soient pas dépassées	Tous les jours	N'importe quel utilisateur

[1] *Veuillez mettre les piles au rebut conformément aux lois en vigueur*

Ergotron Politique de garantie

Ergotron garantit que ses produits sont libres de défauts dans le matériel ou la main d'oeuvre pendant cinq (5) ans. Cette garantie est conforme aux exceptions, exclusions et limitations établies ci-dessous.

Les exceptions à cette garantie incluent :
- Garantie de trois (3) ans sur tout Neo-Flex™ par les produits Ergotron.
- Deux (2) ans de garantie sur tous les composants d'alimentation d'Ergotron ; la batterie possède une garantie de rendement allant jusqu'à un (1) an (voir Limitations ci-dessous) et une garantie contre les défauts de fabrication de six (6) mois.

Remarque : pour l'UE, la garantie contre les défauts de fabrication est de deux (2) ans.
- Les produits OEM revendus par Ergotron sont garantis par leur fabricant respectif.
- Les produits reconditionnés et revendus par Ergotron bénéficient d'une garantie de 90 jours.
- Les garanties Ergotron ne sont pas transférables.

Recours exclusif : Si une pièce d'équipement Ergotron est ou devient défectueuse dans le matériel ou la main d'oeuvre pendant la période de garantie, Ergotron déterminera avec le client si le défaut du produit est inclu dans cette garantie. Ergotron, à son gré, peut remplacer ou réparer l'unité spécifique sous garantie dans les installations d'Ergotron ou chez le client. L'acheteur doit obtenir une autorisation pré-aprouvée pour retourner le produit à Ergotron. L'acheteur doit contacter Ergotron pour obtenir un numéro d'autorisation de retour de matériel. Ergotron réparera ou remplacera rapidement la pièce et la délivrera à l'acheteur sans frais pour l'acheteur. Ladite performance de la réparation ou ledit remplacement ne renouvelle ni étend la période de la garantie.

CE RECOURS EST LE SEUL RECOURS POUR RUPTURE DE CONTRAT PAR RAPPORT À L'ÉQUIPEMENT, sauf le cas des lésions personnelles. L'acheteur donne Ergotron une notice écrite immédiate de toute lésion personnelle résultant de l'utilisation de l'équipement Ergotron.

Exclusions et limitations : Ergotron dénie toute responsabilité pour des lésions ou des pertes causées par ou liées à l'installation ou à l'utilisation de son équipement d'une manière différente de la conformité aux instructions établies dans les manuels d'installation, l'assemblage supplémentaire et les feuilles d'instruction de l'installation, les bulletins techniques ou la publicité du produit ou causées par l'équipement altéré, endommagé ou mal utilisé.

La garantie de batteries à pleine charge et laissées inutilisées durant plus de trois (3) mois consécutifs s'annule automatiquement. La garantie de batteries complètement déchargées et laissées inutilisées durant plus de trois (3) jours successifs s'annule automatiquement.

Ergotron offre une garantie de deux (2) ans sur tous les composants du système d'alimentation; la batterie bénéficie d'une garantie de performance optimale de 90 jours et d'une garantie de deux (2) ans contre les défauts de fabrication. La garantie de performance optimale de la batterie peut être étendue jusqu'à un (1) an si l'utilisateur est en mesure de fournir à Ergotron la preuve d'une gestion appropriée (pour évaluation et accord final de la prise sous garantie). Est considérée comme gestion appropriée l'utilisation du logiciel StyleLink prouvant que la batterie n'a pas été déchargée plus de 25 fois à plus de 75% de sa capacité et qu'elle a été régulièrement et complètement rechargée au minimum toutes les 36 heures.

L'acheteur n'a pas compté sur et Ergotron dénie toute garantie différente de celle établie ci-dessus, assujettie aux exclusions et limitations y décrites. Ergotron dénie toute garantie différente, expresse ou tacite, notamment les garanties de qualité marchande et de conformité à un emploi. Ergotron dénie aussi toute responsabilité envers l'acheteur et tous les autres dommages directs ou indirects causés par ou en rapport avec les produits, leur utilisation ou mauvaise utilisation et leur performance ou non-performance.

Siège social et ventes Amérique	Ventes EMEA
St. Paul, MN USA (800) 888-8458 +1-651-681-7600 www.ergotron.com sales@ergotron.com	Amersfoort, Pays-Bas +31 33 45 45 600 www.ergotron.com info.eu@ergotron.com

Ventes Asie Pacifique	Ventes OEM
Tokyo, Japon www.ergotron.com info.apac@ergotron.com	www.ergotron.com info.oem@ergotron.com

